

PETROZSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A lap előfizetési ára:

Egy negyedévre . . . 2 kor.
Fél évre . . . 4 .

Egészévre . . . 8 kor.
Egyes szám ára . . . 20 fil.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Petrozsény és Vidéke” szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a kiadóhivatalhoz küldendők.
Hirdetések, valamint nyílttéri közlemények mérsékelt áron számíttatnak.

Pünkösöd.

Az Úr beváltotta ígérését, mert a szentlelket melyet tanítványainak megígért, ime a mai napon lángnyelvek alakjában rajtuk kitöltötte.

„És” a mint megíratott „kitöltök az én lelkemből minden testre és profétálnak a ti fiaitok és leányaitok, — és a ti fiaitok látásokat látnak és a ti véneitek álmokat álmodoznak” — menynevei erő és lelkesedés töltötte be a tanítványok kebelét.

Megnyitlak a lezárt ajkak, s mint bérez üreből az elrejtett forrás, ha egy rendkívüli erő felszakítja az elzáró sziklát — úgy áradozott kebelükből is az igazság ígéje . . . majd mint folyam, — ha gátot szakítva mindent magával ragad: szonoklatuk isteni ereje úgy ragadta magával a sokaságot.

Pál apostol egyetlen beszédére háromezren térnek meg és megalapul az első keresztény egyház. Nagyszerű hatása ez az emberben működő Isten lelkének.

Idestova kétezer éve mulik e dicső esemény óta s mi ma is úgy érezzük mintha évről-évre megújulna a nagy történet. Érezzük Isten szentlelkének, az ő kiapadhatatlan erejének működését, körülöttünk ismét bontakozik a növénytenyészet, új bimbók hasadnak, friss rügyek fakadnak a kopasz ágon. S mintha minden rejtek részese lenne a szentlélek kitöltetésének; minden szög-

letből valami élelenség minden ágról valami dal fakad.

A természet újraébredése varázserővel ragadja meg lelkünket s Isten nagy művét, a természetet bámulva, eltölt bennünket is a szentlélek és buzgó imára nyílnak ajkaink az alkotó színe előtt. — Utopia — frázis, ez a többség véleménye e tárgyban, s mivel ez a vélemény igazán a szívből, az egyéniségből fakad, meg kell hajolnunk a többség nézete előtt.

Utopia, ez az igazság. Avagy a szentlélektől sugalmazva indul a rablógylkos kenyérszerző útjára, az igazság szentlelke vezérli-e a csalók ropant légióját művészi körutjukban, midőn szélteben beutazva az egész világot, hazugsággal és szélhámoassággal csapják be polgártársaik jóhiszeműségét.

Nézzetek csak jól szét Isten képre alkotott embertársaink, éles tekintettel, mert még mindig találtok becsapható, felültethető emberekre, létért való küzdelmeket fegyverei még igen hasznavehetők, azonban siesettek, mert közeledik az idő, mikor mindenkinek megrendül bizalma az emberekben s ha így az egész társadalmat absorbeáltatok és assimillatátok, nehéz lesz nektek is a megélhetés.

Utopia, másodszor is csak ez az igazság. Avagy olyan törzsön teremnek-e a könyörület szentlelkének nemes hajtásai, mint a mai társadalom? „Legyetek könyörületesek mint a ti menynevei atyátok” mondja az Ur, és ime éhen vesz-

het a nyomorék koldus, elzülhet az árva, mert nagyot hall a legtöbb ember, nem veszi észre a szegényt senki, szórakozott az egész világ. S mikor nap nap után óriási terheket látunk czipeltetni vézna elesigázott állatok által, melyek legnagyobb erőmegfeszítéssel is alig tudnak tovább jutni, s ha megállnak, vagy összeesnek, vadállatoktól nem látott kegyetlenséggel ront rájuk az ember, s mikor úton útfélen összekötött lábainál, szárnyaiknál fogva látunk gyakran a földön hurezoltatva majorságokat s mindezek láttára nincs egy emberi szív, mely a jobb érzéstől megdobbanna sőt ha valaki szavát emelné, gúnnyal és durva kacajjal találkozónék: feltételezhetjük-e az emberekben a könyörületesség lelkének csak egy szikráját is?

Utopia, utoljára is csak ez az igazság. Morál, hová lett a te szép nimbuszod? Kiveszett a keblekből a te fogalmad, archivumba kerültél mint valami régi köntös, melyet csak megbámulni jár el néha egy-egy kíváncsi de nem fölvenni, mert kedvesebb ma a szemérmetlen dekortság, mint a tisztas ruha.

„Istennek szent lelke jövel a te teljességben végre hozzánk, s nem jössz bár tűzben és szélvészben, oh jöjj hozzánk lélekben s szállj reánk! Jelenj meg szívünk titkos rejtekében, hogy érezzünk, habár nem láthatánk!

Világolj, biztass, melegíts, vigasztalj: Töltsd be szívünket mennyei vigasszal!”

Sz. Ö.

„Petrozsény és Vidéke” tárczája.

Egy szerelmi vallomás.

Margit: Igazán nem tudom, hogy hihetek-e az ön szavainak őszinteségében?

Dénes: Hogy hihet-e?! Hát lehet e kételkedni is az ön őszinteségében? Nem látja milyen zavarban vagyok? Nem hallja, milyen hangosan dobog a szívem és nem érz, mint remeg a kezem? Melegem van . . . szinte nem is látok . . . annyira felvagyok indulva . . . és még mindig nincs meggyőződve szerelmemről?

Margit: Distinguáljunk csak, barátom, distinguáljunk! Szavaiából azt következtetem, hogy a symptomatikus láz összes kétségbevonhatatlan jeleit megfigyelte ön magán, de . . . behatód vizsgálatok nélkül . . .

Dénes: (meglepetve bámul) Nos?

Margit: Csupán a láz jelenlétéből még semmi biztos diagnózist nem lehet megállapítani. Meglehet, hogy csak egyszerű gástro-intestinalis gyuladás a baja, a mely viszont többféle lehet, vagy eruptív eredetű, vagy enteromesentericus, vagy pyohemicus.

Dénes: (csodálkozva) Pyohemicus?

Margit: (elégedetten) Láthatja tehát, hogy ha őszinteségének nincs egyéb bizonyítéka . . .

Dénes: (magához térve) Hogy nincs bizonyítékom? De igenis van, husz, száz vagy ezer! . . .

Margit (félbe szakítja): Ó, mire valók a hyperbolák?

Dénes: Csak kegyedre gondolok csak kegyedről ábrándozom! . . . Kegyed az én életemhez szükséges-

sebb, mint a nap vagy a levegő! Ha elutasít, akkor az életemnek nincs többé célja, — nem lehetek boldog soha!!!

Margit (mosolyogva): Ez a conglobatio . . .

Dénes (meglepetve): Tessék?

Margit: A conglobatio annyi mint bizonyítéksorozat . . . tehát az ön conglobatioja nem bizonyít semmit, és apodioxisa . . .

Dénes nyugtalanodva): Micsoda?

Margit: Megcáfolás, ha így tetszik, nagyon könnyű volna. No jól van; föltéve, de meg nem engedve, hogy ön engem szeret . . . mi következik ebből? . . . Kötelez valamire ez engem?

Dénes: Hm! Persze hogy nem kötelezi semmire, . . . de ezt nem is mondtam. De azért mégis nagyon tetszenék nekem, ha viszont szeretne!

Margit: Tehát feltud említeni valami érvet a mellett, hogy nekem önt szeretnem kell?

Dénes: Természetes, kegyed sokkal jobb, hogy sem engem kétségbe akarna ejteni . . .

Margit (unalmasan): Ah, ah, tehát, ime, ez az adminiculusa . . . Tehát ez az a bizonyító érv, a melyet kerestünk! De miért nem a syllogismust használta okoskodásának a kifejtésére? Akkor sokkal erőteljesebb lett volna az, a mit mond! Nézze! ezt így kell bizonyítani; Első föltétel: A. örömet szerezne B-nek, ha őt szeretné; — második föltétel: de A. jólelkű, és mint ilyen, nem ohajtja, hogy B. kétségbeessék; zárokövetkeztetés: A. nak szeretnie kell B-t — (elégedetten.) Ugy-e ön is látja, hogy ez az okoskodás sokkal meggyőzőbb?

Dénes (a reménytől megittasodva): Tehát hiszek nekem?

Margit: Majdnem, bár a mi a második föltételt illeti . . .

Dénes: Tehát föltételei vannak?

Margit: A syllogismus második tételéről beszéllek, ez a föltétel kissé gyenge, mert ha A. nem volna jólelkű . . .

Dénes: De igen is, A. jólelkű! O igen . . . Ah, ha végre kimondaná azt az édes szót, amelyre már oly régóta vágyom, s mely oly boldoggá fog tenni bennünket! No mondja! . . . Mondja utánam: „Sze—re—tem”.

Margit: (elpirulva) Ó nem! . . . Ezt nem mondhatom! . . . Ez így nem illik!

Dénes (makaesul): Hát mondja úgy, ahogy tetszik az a fő, hogy mondja!

Margit: No jó! (gyöngéden) Ja vasz lublu!

Dénes (meglepetve): Micsoda?

Margit (csodálkozva): Hiszen azt mondtam a mit kívánt!

Dénes. Arra kértem, hogy ezt mondja „szeretem”!

Margit: Nos azt mondtam . . . oroszul! (Kedvesen): Ja vasz lublú! Látja, még tovább is megyek: Ja tibia lublu! Remélem, hogy most már meg van velem elégedve? Hiszen már tegeztem is.

Dénes: Igen . . . de mindig csak oroszul?

Margit: Hát jobban tetszik a német nyelv? (Hével): Ich liebe dich!

Dénes (élenken): Ah, ne! ne! Nem szeretem a német nyelvet!

Margit: Igaza van, — az angol sokkal édeesebb! (a madárdalt utánozva); I love you! Oh yes! (csodál-

A székelyek.

Mi? hát még létezni bátorkodnak?

Hát istenül aláson csak megvolnánk úgy a hogy. De éppen mivel édes szülő hazánk, Csik-Háromszék-Udvarhely- és Marosvármegyéek, sok ellentétes hirt hallrolunk, elszakadt fiairól: hogy mi részeges verekedő nép vagyunk, furfangunk ostoba butasággal vegyült, már szavahihető ember sem akad közöttünk, nem szeretjük a munkát, válogatunk benne. Összeajtottak cigányokkal, zsidókkal. Hogy úgy vagyunk mi itt, akár a kínai Amerikában. Meg akar győződni, hogy csakugyan mennyire fajult már az ősi székely vér! Azért a marosvásárhelyi „Székely társaság” kiküldötte két tagját Máthé Józsefet és Papp Sándort, hogy a mennyiben még lehetséges, megtalálják a módokat rajtunk segíteni s mivel annyieskán még is csak vagyunk itt, hogy rövidesen ki nem pusztíthatnak, tisztelettel felkérem a Zsilvölgy intelligens közönségét kegyeskedjenek f. hó 20-án este 7 órakor a Wagner szállójába eljönni és segítségére lenni azon két székely atyámfának, tapasztalt jó indulatokkal rámutatni az eszközökre melyek még megmenthetnének e szegény szerencsétlen, elzüllesnek induló fajta.

Alakítsunk egy székely társaságot oly szervezettel, hogy mikor a gyülekezt szétoszlik, bizalommal énekelhesse:

Árpád apánk ne féltsd ősi nemzedet.

Nem vész el már ha eddig el nem vezett.

Siculus.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Pünkösdi isteni tiszteletek.** A pünkösdi ünnepeken a róm. kath. részről Toldalagi Samu plebános Petrozsényben, első napján délelőtt pedig Huschek Gyula Aninoszán mondanak egyházi szónoklatokat.

— **Az ev. ref. egyházban** első napján Kósa Mihály helybeli lelkész tartja az egyházi beszédet és ennek befejeztével Priváry Géza s. lelkészszel a hívőknek kiosztják az uri szt. vacsorát; első napján délután Priváry Géza Petrozsényben, Kósa Mihály pedig Lupényben és Vulkánban végzik az istenitiszteletet.

— **Az ágostai evangélikusoknál** első napján 1/2 10 órakor rendes isteni tisztelet egyházi beszéddel Pelger Mihály helybeli ág. ev. lelkész által, 11 órakor egyházi szónoklatot mond magyarul Dr. Sáringer János kis ujszálási főgymn. tanár; második napján Feiler Gyula mond egyházi beszédet; első és másodnapján d. u. az isteni tisztelet helyben elmarad, mivel Pelger Mihály ev. lelkész

első napján d. u. 1/2 3 órakor Aninoszán, másodnapján d. e. 9 órakor Lupényben, 11 órakor Vulkánban végzi ez ünnepi papi teendőket.

— **Első gyonás.** Lélekemelő és ritkaság számba menő ünnepély folyt le a róm. kath. templomban áldozócsütörtökön. Nem kevesebb mint 75-en gyontak és áldoztak egyszerre az állami iskola, a zárda és a tansulati iskola növendékei közül. Az ártatlan lelkeket Gróf Toldalagi plebános áldotta meg.

— **Hymen.** Kettős örömnép lesz f. évi május 21-én Pelger Mihály köztisztviselőben álló ág. ev. lelkész házában. E napon d. u. fél 6 órakor esküsznek örök-hűséget egymásnak az ág. evangélikus templomban; Bardi Ernő az erdélyrészi evangélikus egyházak körlelkésze és Pelger Piroksa k. a., — valamint Szakács Ödön gymn. rendes tanár, tartalékos hadnagy és Pelger Vilma k. a. Az első párra Kotsch Mihály marosvásárhelyi evang. lelkész a másodikra pedig Kósa Mihály helybeli ev. ref. lelkész adja az egyházi áldást.

— **Feiler Gyula** Vulkáni társulati tanítónak és Bazilly Matild kisasszonynak esküvője május hó 27-én lesz.

— **Esküvő.** Fekete János petrozsényi pénzügyőri szemlést f. hó 19-én esküszik örök hűséget Párján Emma kisasszonynak Párján József pénzügyőri szemlést kedves leányának Brassóban.

— **Bányai Mariska** k. a. és Divok Béla egybekelési ünnepélyüket május hó 19-én tartják meg d. u. 3 órakor a petrozsényi róm. kath. templomban. Estebéd 7 órakor a háznál.

— **Takács Mariska** k. a. és Aschner István kir. járásbírósi hivatalnok f. hó 19-én d. u. 4 órakor tartják esküvőjüket Pujon.

— **Fényes nászünnep.** Előkelő disztigált közönség jelenlétében folyt le f. hó 11-én Mauthner Ödön és kir. udvari magkereskedő leányának, Lenkének esküvője dr. Gyarmati Viktor fővárosi ügyvéddel a Jézus Szent Szíve templomában Budapesten. A templomcsarnokot ez alkalommal a főváros előkelő társadalmának színe jaja töltötte meg, szerencsét kívánva a boldog fiatal pár frigyéhez. Az új házasság az esküvő után Olaszországba utaztak, tömérdek jókívánságot s a világ minden részéről érkező üdvözlőleveleket vívén magukkal.

— **Andreics bányaigazgató,** a gymnasium részére szóló alapítvány gyűjtést még folytatja. Eddig 45 aláíró van a. 250 koronával. A gyűjtés eredményéről névszerint fogunk beszámolni.

— **Csendélet A. B. Iszkronyban.** Stanes Mária odavalló öslakosnő azért, mert tervei nem az ő szájaize szerint sikerültek f. hó 11. é. délután a koresomában Csauka Ávrám és nejeét késél megsturkálta; a férfi súlyosan a nő könnyen sérült meg; mindketten életben vannak s talán gondolkoznak azon, hogy az ilyen becsületbeli ügyet nem a koresomában kéne elintézni.

kozik rajta, hogy a szerelmes ifju olyan hidegen néz rá.) De válaszoljon hát!

Dénes (igyekezik fölhevülni, de már nem igen sikerül neki): Tessék? . . . Igen, igen . . . tudja, hogy szeretem, imádom! . . . Imádom szeretem! Persze, hogy szeretem!

Margit: (Dénes haját simogatva) Oh my dear! My darling! My sweet heart. My beloved angel! (Elragadtatással) Ugye, szép ez az angol nyelv?

Dénes: Szép, szép, csak hogy én nem értem . . .

Margit (bámolván): Nem érti? Milyen különös! Hát milyen nyelven ért? Spanyolul? Orazon dilmi alma!

Dénes (dühösen): De ha nem tudok Spanyolul.

Margit: Olaszul? Jo ti amo, se tu me amassi!

Dénes: Még ugy se!

Margit: Hát francziául? Vagy svédül? Vagy chinaiul? Vagy hébertül?

Dénes: (rémtől) Nem, nem, nem!

Margit: Az élő nyelveket nem ismeri? Mindig csak a holt nyelvekkel foglalkozik?

Dénes (magában): Az égre mit hisz ez a lány rólam?

Margit: Beszéljünk latinul, ha úgy tetszik: Te amo!

Dénes: Ne, ne beszéljünk latinul!

Margit: (ábrándozva) Jobban szereti a görög nyelvet? Ah, értem önt. Emő kechazismene thymó!

Dénes: Hogyan? Hát ön görögül is tud? Engedje meg, hogy ennek az örömeire megeléhessem!

Margit: (Elasztítja magát, s mintha csak most jutna valami az eszébe, gyanakodva így szól): Mondja csak kérem . . . ön talán nem is tud más nyelven beszélni, csak magyarul?

Dénes: Istenem, eddig azt hittem, hogy ez a nyelv a legalkalmasabb arra, hogy egy magyar nővel megértessem magam.

Margit: (szigoruan) Most nem erről van szó! Feljelen arra a kérdésre, hogy tud-e más nyelvet is vagy nem?

Dénes: (elkeseredésében bósúra gondolva): Hogy tudok e más nyelvet is? Minden esetre: De félek, hogy nagysád azt a nyelvet nem érti!

Margit (nagyon bizakodva a tudományában) Nagyon csodálkozom rajta! (Büszkén): Kedvesem, én tizenhatsz nyelven beszélek.

Dénes (bószuért lihegve): Meglehet, de fogadni mernék, hogy azt a nyelvet nem ismeri, a melyről én beszélek.

Margit: Probáljuk meg! . . . Mondjon csak valamit azon titokzatos nyelven.

Dénes: Nagyon szívesen, ha megengedi? . . . Gyorsan leveti a kabátját, felugrik az asztalra, lábait maga alá húzva összekuporodik, — erőlesen vakargatja magát az ujjaiával, s igen gyorsan váltogatva hol le-hajítja hol felüti a fejét. A szemöldökeit és örrát vizsgálja, s a füle tövét és az állát csipkedti, majd a fogaikat esikorgatja s különös hangokat hallat: Krrr—u. —u! . . . Krrra—aa—a! . . . Ksssi—si—cci! . . . Fffut!

Margit (rémtől): Mibaja, kérem? Mi lelte?

Dénes: (diadalmaskodva) Látja, ugye hogy nem érti? (Komolyan mint egy antik szobor): Szerelmet vallok kegyednek — orangutang nyelven! . . . Mindjárt azon kellett volna kezdenem . . . mert ilyen tudos hölgynek csak orangutangul lehet szerelmet vallani.

—X.—

— **Petrozsény képviselő testülete** f. hó 10-én rendkívüli közgyűlést tartott.

1. Az előljáróság jelentését, az április 9-én tartott rendes közgyűlés mind a 22 határozatának elutóztatásáról helyeslő tudomásul vette.

2. Az előljáróság jelenti, hogy a 80 ezer korona kölcsön vételéről szóló régebbi határozat, valamint a két piactér ügyének rendezéséről szóló közgyűlési határozatok a vármegyéhez beterjesztettek. A közgyűlés örömdetes tudomásul veszi.

3. Az 1896—97 és 98 évi zárszámadások a számvizsgáló bizottság jelentésének csatolásával s a hiányok pótlásával a vármegyéhez beterjeszteti határozattak.

4. Az előljáróság a községi közmunka számadását 1898—1900 és 1901 évekről, a számvizsgáló bizottság jelentésével előterjesztvén, a közgyűlés határozza hogy a hátralékok felhajtásának s a f. évi közmunka haldéktalanul össze írássék.

5. Az „Erzsébet-tér” felügyelő bizottságának egy tagja elköltözvén, Henrich Viktor, és Pelger Mihály mellé, harmadik tagul Kantner János a bányakintestár képviselője választott meg.

A közgyűlés felkéri a bizottságot, hogy az ügyet tanulmányozza s a tér parkirózása és fentartásáról, javaslatát minél előbb terjessze be. A tárgysorozat kimeírtetvén, elnök a közgyűlést feloszlatja,

— **Fagyos-szentek.** Pongrácz, Szervác, Bonifác, ez a három roz kirü ur, május 12, 13 és 14-én sok nyomorúságot és bajt hozott már az országra, fagygyal, jéggel viradva ránk s tönkre téve a legszebb reményeinket. Ez évben már jóval előbb beköszöntött a havas hideg idő és így észre se vettük, hogy e napokon van oly hideg és vastag dér. Legyen szabad e tiszteletreméltó uri emberek élettrajzáról névnapjuk alkalmából röviden megemlékezni.

Pongrácz született Trigüában 290-ben. Atyja előkelő, gazdag római főúr volt. 304-ben tehát 14 éves korában Diocletian császár mind kettőjüket lefejeztette.

Szervác tongedni püspök volt. A szent életü püspök megjosolta, hogy a Hunnok befognak törni Galliába, Hívei kérelmére Rómába utazott, hogy szent Péter és szent Pál sirjánál imádkozzék, fordítaná el az Ur haragját hazájától de utközben megálmolta hogy hasztalan fáradna mert a Hunnok ugy is befognak törni Galliába. Bujában ott vészett az uton.

Bonifác, ez a harmadik fagyosszent nem volt se főúr, se püspök, hanem egyszerű gazdatiszt egy Aglája nevü főúri hölgynél, a kivel — a fáma szerint — nagyon bizalmas viszonyban élt. Egyszer azonban Aglája asszony elhatározta, hogy megbánja bűneit, és ezentul szent életet él. Bonifácot pedig elküldte a szent földre, hogy hozzon neki onnan valami szent ereklyét, de a kirándulás rosszul végződött mert Diocletian alatt egy Simplicius nevü bíró forró szurokban főzette meg. Aglája nagysámnak elküldték ereklje gyanánt a fejét. Ebből láthatjuk, hogy a három fagyos szentnek semmi köze nincs a májusi fagyokhoz. Legkevésbé Bonifácznak a kit forró szurokban főztek meg.

— **Köszönetnyilvánítás.** Nagy Miklós ur a gymnasiumi bizottság érdemes alenőke folyó hó 10-én Schreiner József gymnasiumi pénztárnok urhoz 30 koronát sziveskedett küldeni a következő sorok kíséretében: Tekintetes Pénztárnok Ur. Visszaemlékezve 1872 év május hó 10-re, midőn itt Petrozsényben először elfoglaltam állásomat, tisztelettel ide csatolt csekély összeget — 30 K. — kérem fogadja el a gymnasium céljaira. Petrozsény, 1902. május hó 10. Nagy Miklós sk. A gymnasiumi bizottság Nagy Miklós ur szives adományáért ez uton is kifejezi őszinte köszönetét.

— **Rendkívüli közgyűlésre** jöttek össze Déván f. hó 16-án délelőtt 11 órakor a törvényhatósági bizottság tagjai. A tárgysorozat két pontból állott. Az első a m. kir. belügyminiszter f. évi 2360 sz. a. kelt leirata képezte, melylyel tudatja a vármegye közönségével, hogy Bethlén Miklóst Torontálmegye, a második pedig a 2780—1902 sz. értesítés volt melylyel ugyan csak a belügyminiszterhez átír hogy Baresay Kálmán országgyűlési képviselőt Hunyadvármegye főispánjává nevezte ki öfelsége.

— **A róm. k. kántor** választásra nézve az egyház tanács a három pályázót bemutatás végett f. hó 25-ére hivta meg.

— **Martinique.** Közép-Amerika keleti részén, melyet Nyugat-Indianak is szoktunk nevezni, az ivben huzodó Kis-Antillák szigetei közül Guadeloupe és Martinique a francziáké; Dominica, st. Lucia, st. Vincent, Barbados, Grenada és Trinidad, Brittyarmat. Márti-

nique szigetének két nagyobb városa van u. m.: Fortde France és st. Pierre; ettől pár kilométerre az 1350 méter magas, tűzhányó Pilis (Pelée) hegy emelkedik. Már e hó 3-án érezték a környék lakói kisebb mérvű földrengést, 4-én finom hamu szált a levegőben, mely vastagon borította be a talajt; A tűzhányó közelebbi időben 1762-ben 1792 január 22-én és 1851 augusztusában tört ki, de akkor nagyobb veszedelmet nem okozott. Május 7-én reggel 7 óra 50 perckor következett be a borzasztó Istenitélet, — a tűzhányók történetében ismeretlen jelenség; hatalmas tűzeső omlott a városra és környékére, mely rőktön lángba borította, a lankás oldalakon épült faházakat nyaralokat s az egész várost, melynek 27.600 lakosából senki sem maradt életben, a házak halomra omlottak, minden élet megsemmisült s ma az egykor virágzó város és környéke remes pusztaság, fedve a leégett ruháju halottakkal. A sziget egész északi része elpusztult s így közel 40 ezer ember vesztette életét. A kikötőben több mint 15 hajó és legénysége esett a pusztító tűz martalékául. A többi szigetet is végpusztulás fenyegeti. Szent Vincent szigetén közel két ezer ember vesztette életét. Le, egész Trinidadig nem csak a hegyek hanem a tenger is forrong, a kabeleket elpusztította s a mentő hajók csak veszélytelj közlekedhetnek. Az egész világ részvéte e hallatlan szerencsétlenség felé fordult.

— **Halalozás.** Peccol Giovani a boldogfalvi nagyszabású fűrésztelep tulajdonosa, kibén Peccol Antal és Peccol Ágoston testvéröket siratják, rövid szenvedés után f. hó 13-án hunyt el. A megzsoromorodott család a következő gyászjelentést adta ki.

Alulírottak szívük legmélyebb bánatával jelentik, hogy a felejtethetlen jó fiu, szerető férj, gondos apa, testvér és sógor Peccol Giovanni fűrészt tulajdonos életének 62-ik boldog házasságának 32-ik évében folyó hó 13-án délután 1/2 1 órakor, rövid szenvedés után az Urban történt ehunytát. A felejtethetlen halott drága tetemeivel folyó hó 15-én d. u. 2 órakor indulnak Boldogfalváról Hátszegre, hol a róm. kath. szertartás szerint fognak beszéltetni s örök nyugalomra tétetni. Boldogfalva, 1902. május hó 13-án. Nyugodjék békével Peccol Antal, Peccol Dániel, Peccol Ágoston, Peccol Mária férj Pittini, mint testvérek; Peccol Antonio, az elhunytak atyja, öz. Peccol Mária szül.: Digaspero az elhunyt neje, Eugénio, Dionigi és Solia gyermekei. Peccol Magdaléna, Pittini Péter, Peccol Jozefin sógorok, illetve sógornők.

— **Eltűnt járdakövek.** Hallatlan ugyan az is, hogy Kölnben a vasúti síneket, Amerika egyik városának a templomot lopták el, hallatlanabb pedig, hogy hazánk szívében a járdát tették el láb alól, de a leghallatlanabb az hogy Petrozsényben a templom utcában és a fő-utcán nemcsak a járdaköveket homodják el, de sőt a magárlakók kerítését is, és ezért esett meg az, hogy szerdán egy borjú becsett egy fő-uti telektulajdonos telkén lévő mészerembe.

Kövel dobálta be 7-én éjjel Ehrenreich Ignác Petrozsényi háztulajdonos ablakait Aufmesser Rudolf és Diberna Zsigmond fiatal ember azért mert az üzletember megengedte, hogy ebben a szűk időben veréjékel szerzett keresményüket könyelműséggel párosulva az ő üzletében elpazarolják. Tettük jutalmának nem, de az elköltött pénznek üthetik bottal a nyomát.

— **A tavaszi himlő oltásokat** Dr. Weisz körorvos a következő sorrendben tarja meg: 1902 május hó 29-én d. u. 2 órakor Petrozsényben; 26-án d. u. 2 órakor Liványban; 26-án d. u. 3 órakor Iszkronyban; 27-én d. u. 2 órakor Petrillán; 28-án d. u. 3 órakor Vulkánban; ugyanekkor a Petrozsény és Zsilykorjésdhez tartozók Vulkánba kötelesek megjelenni. (Folyt. a jövő számba.)

— **Tanulmányi ut.** A természeti sépségekből gazdag Zsilvölgyét ma keresik fel a marosvásárhelyi r. k. főgymnasium tanulói tanári vezetéssel.

— **Tüzeset.** Petrilla-Lónyai gyarmaton f. hó 11-én állítólag egy a bányatársulati iparvágányu vasuton közlekedő mozdonyból kilóvott szikra következtében Preda János görög keleti lelkésznek a vasut közelében lévő (Moldován-féle) házában fedeke meggyult s a míg a közelben dolgozó olasz munkások a tűz terjedését az erős szélben nagy erőfeszítéssel megakadályozták, a fedélzet három negyed része elégett.

— **Betörés Lupényben.** Folyó hó 6-án éjjel ismeretlen tettesek behatoltak Bokszer Tenaszé lupényi lakos kamrájába s onnan mintegy száz korona értékű ruhaneműt élelmi cikket és italt elloptak. A csendőrség erőiesen vizsgálva az ügyet arra már rájött, hogy a tettes a helyi viszonyokkal teljesen ismerős egyéniség kell legyen, mivel a kamara ajtaján lévő fázár kinyitásához a kulcsot valamint a pálnka ellopásához szükségeltető edényt hazulról vitte magával s a lopás követése után a kamarát ovatosan ujra bezarta.

— **„Kedélyes állapotok”** című, multszámunkban megjelent, közleményre Székely László puji szolgabíró urtól a következő helyreigazító sorokat kaptuk. Pujon történt, hogy mult év folyamán Puy Miklós az utcán lovával elkövetett botrányt okozó állatkínzásért 8 napi elzárással és 10 korona pénzbüntetéssel büntetett s a megfélebezett ítélet, jóváhagyás után rajta végre is hajtattott. Ugyancsak tavaly történt Pujon, hogy Puy Miklós eldöglött kutyájának a dögtérre való elszállítására utasított a szolgabírórság által, miután a kutyát nem akarta elküldeni. Az azonban, hogy Puy Miklós a kutyát a főszolgabírói hivatalba hozta s azt a szolgabíró asztalára helyezve, ott hagyta volna, a valóságnak nem felel meg.

— **A vasuti átjárótól** felvezető gyalog járónak teljes jókarba hozhatása céljából az állomás közelében lakó vasuti alkalmazottak, a kik — a mint hogy igaz is — azt a közlekedési vonalat veszik Petrozsényben leginkább igénybe, maguk között gyűjtést indítottak. Az önként felajánlott adományokat azzal az édes reménnyel fogják az előjáróságnak átadni, hogy a még rendelkezésre álló munkaerő felhasználása mellett, a megszokott gyorsaságot véve irányadól, a kérdéses ut tégil télvízidejére is járhatóvá lesz téve.

— **Egy nő** a kit női becsületében megsértenek képes ellenfelét a végtelenségig üldözni sőt életet sem kímél. Így történt ez Aninoszán is. A mult napok egyikén Váls Pál aninoszai bányamunkás meghívta Rádics Lajost egy kwaterka papamorgora; ott volt Kovacs János munkatársuk is. Egyik tréfa a másikat kergette; e közben toppant be a mulatók közé Rásnevis Jakabné szül.: Sinatenka Katalin galiciei illetőségű aninoszai bányatelepi lakosnő; az egyedül élvezett szeszpartalomnak hatása rajta is látszott. Együtt folytatták a trefálkozást. A sok kacagásnak azonban komoly a vége. Egy meg nem engedett kifejezés Katalin urnót annyira felizgatta, hogy gyöngéd aszonyi természetét levetkőztetve a sértést elkövető. Rádics Lajost nem csak hogy pofon ütötte, de egy késsel homlokán is szúrta. A meglepett sértő védekezett megragadta a kést és a védekezés közben vágta össze súlyosan a kezét.

— **A petrozsényi tehéncsorda.** Valóságos botrány-számba vehető az a mit a helybeli tehénpásztor, vagy az annak rendelkezők elkövetnek azzal, midőn megengedik, hogy a tehéncsorda egész menetrendszerűleg napnap után mindig iskolor menjen haza mikor 10 órakor a gyermekeket az iskolából haza bocsájtják. Sokszor volt e lap hasábján ez ügy megpendítve, de érdemelesen csak egy nagyobb szerencsétlenség fog segíteni. Ha a község érdekeit mindig lelken viselő bányagazdát illetékes helyről megkérni, a mennyiben a tehéncsordába felhajtott állatok csak nem kizárolag a bányatelep lakóinak képezi a tulajdonát, — jóakaratulag még azt is elrendelné, hogy jövőre ne a főútcán, hanem az alsó utcán hajtsák a tehéncsordát mint a disznócsordát.

— **Meglepo lehetett** a mult napok egyikén a kolozsváriakra nézve az a látványosság, mely egy az „uránia” színházhoz hasonló csarnokban szemökbe ötött. Midőn Transvált mutatták be annak egyik hatalmas épületén nagybetűkkel kifestve tűnt ki a „Standard” világhírű életbiztosító intézet firmája.

— **Török A. és Tarsa** a legnagyobb fővárosi osztálysorsjegy főelárúító. Ki ne ismerné ez országszerző kedvelt, szerencsés bankházat? Kevés cégnek sikerült a játszó község kegyét oly nagy mértékben megnyerni mint Török A. és Tarsának. A bankház által gyakorlatba vett elv, hogy vevőivel a legmeszebbmenő előzenységet tanúsítja és azokat jól szolgálja ki, halásnak mutatkozott. Vevőkre folyton nagyobbodott és az állandó forgalom növekedése folytán a Váci-körút 4. alatti földszinti és másodemeleti főútlel szüknek bizonyult; ugyanyira, hogy a főútlelet a hasonlíthatatlan nagyobb Teréz-körút 46/b. helyiségbe helyezte át. Ezenkívül a főváros négy nagy kerületében fióküzletei is vannak és pedig: V., Váci-körút 4., IV., Muzeum-körút 11., VII. Erzsébet-körút 54. és Kerepesi-ut 32. sz. Török bankház ama törekvéseért, hogy vevői kívánságait kielégítse, vevői elismeréssel adoznak, amit a számos beérkező hálanyilatkozat bizonyít. Ezenkívül hivatott helyről is hízegő elismerésben részesült e cég, amennyiben a m. kir. szabadalmazott osztálysorsjáték igazgatósága, mely sorsjáték ügyek megítélésében a legmervadobb, a Török cég örömeire igazolta, hogy a legelőzékenyebb módon bonyolítja le a vevőközönséggel ügyleteit. Mindezek után azoknak, kik az osztálysorsjátékban keresik szerencséjüket, a szerencse által kiválóan kegyelt Török A. és Tarsa bankházát ajánlhatjuk. E cég a május 22-én, esütörtökön kezdődő I. osztályu húzáshoz sorsjegyeket

eredeti árban árúsit és pedig: 1/1 sorsjegy 12 korona, 1/2 sorsjegy 6 korona, 1/4 sorsjegy 3 korona, 1/8 sorsjegy 1 korona 50 fillér. Török A. és Tarsa bankház mai hirdetésére felhívjuk olvasóink figyelmét.

Szerkesztői üzenet.

Az iparosoknak. Igen örvendünk, hogy lapunkat szorgalommal és figyelemmel olvassák. Mult számunk egyikében, rámutattunk az okokra melyek Magyarország iparosait versenyképtelenné teszik a gyárpárral szemben. Ugyanezen okok feltalálhatók a mi iparosainknál is; de erősen hisszük, hogy ezen dérek és intelligens iparosaink, kik tudásukkal, értelmiségükkel és szorgalmukkal, nagymértékben hozzá járultak Petrozsény fejlődéséhez, nem fogják sajnálni a fáradságot, s talán a pénzbeli hozzájárulást sem, hogy elmaradottabb iparos társaik segítségére legyenek boldogulhatásuk eszközeinek megszerzésében.

Ennyit kívántunk megjegyezni a fölmerült félreértések tisztázására; az iparosok jogos érdekeinek előmozdítását mindig szívünkön viseljük.

— **Virilista.** Petrozsény. Azon panaszára, hogy Őnt mint virilistát és nagy községi képviselőtestületi tagot még a csillagatlan rendőrök is nem köszöntéssel fogadták a község házában udvarán s így nem tudja mit várhat az új döntvény alapján bekövetkezett nagy csillaghullás után a csillagosoktól, jóakaratulag azt ajánljuk, beszélje meg a dolgot a nagyközség érdemes előjáróságával, hátha felhasználja a kedvező alkalmat s a rendőrség minden egyes tagját, a község költségén beiratják Neumann illetenár tánciskolájába.

— **Többeknek** kérdésére kijelentjük, hogy lapunk mult számának hirovatában az „ovakodjunk” cím alatti közleményben az „A” Adriát, a „B” pedig Beck neveket jelent.

A jegesmedve nagyságu döglött kutyára nézve utolagosan még csak annyit, hogy az nem az aninoszai telepen, hanem onnan mintegy kilométernyire Alsó-Barbateny-Iszkrony község határában egy őslakos lakóházának közelében aludta az örökálmot; így hát nem Faltisz Jánoszláv aninoszai másodbíró oka annak, hogy a döglött állat a bomlás ideje alatt ott rontotta a levegőt, hanem az A.-B.-Iszkronyi bíró.

TALÁNY.

Lapunk mult számában közölt talány megfejtése: Mikor megérkezik a Nőé bárkája.

Helyesen fejtették meg:

Sándor Lucretia Lupény. Sente János Kolozsvár Huber Ferencz, Muntján Tivadarné, Weiner Arthur és F. I. Petrozsény. A megfejtők a jutalom könyvet kiadóhivatalunkban átvehetik.

Felölös szerkesztő: Nagy Miklós.

Kiadótulajdonos: Figuli Antal.

NYILTTÉR)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon igen tisztelt társulatoknak, egyleteknek jó barátoknak és ösmerősöknek, a kik felejtethetlen drága halottunk végútszességén részt vettek, és bennünket a megpróbáltatás e súlyos perezeiben részvételükkel felkerestek, hogy fájdalomkát enyhítsék, ez uton is halás köszönetünket fejezzük ki.

A gyászoló Peccol család.

*) E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

Kérelem.

Petrozsény község valamint a kéményseprői kerületem területén lakó összes háziurakat és lakokat arra vagyok bátor felkérni, hogy a mult 1901-ik évről még hátralékban lévő kéményseprési tartozásaikat a lehetőleg rövid idő alatt annál is inkább kiegyenlíteni szíveskedjenek, mivel ellenkező esetben az előirt szabályzat 5 és 7 §-ai értelmében leszek kénytelen jogos követelésemet behajtani.

Petrozsény, 1902. május hó 17.

Tisztelettel:

Tutte József

kerületi kéményseprő mester

Fogorvos Dr. Cserey Zsigmond

f. hó 21-én szerdán ide érkezik és a
Figuli Antal-féle szálloda emeletén

fogorvosi műtermet

nyit Készít rágásra teljesen alkalmas fog-
sorokat és igen tartos fogtöméseket a
gyökerek eltávolítása nélkül jótállás mel-
lett mérsékelt árakon. Bővebbet annak ide-
jén a falragaszok nyújtanak.

A Pesti Napló karácsonyi ajándéka

Zichy Mihály Album.

A Pesti Napló, amely eddigelő Madách Ember
tragédiáját, Arany balladáit Zichy Mihály képeivel, Ka-
tona József Bánk banját, Kisfaludy Sándor Himfy sze-
relmeit remek albumba foglalva, és legutoljára a Költők
Albumát adta olvasóinak karácsonyi ajándékkul, az idén
az eddigénél is nagyobb szabásu, diszben, tartalomban
nemcsak az eddigi ajándékokat felülmúló, de a köny-
piacon is ritkaság számba menő diszművet, a o o o o
Zichy Mihály Albumot szánta olvasóinak karácsonyi
ajándékkul.

Zichy Mihály képeinek válogatott, imponzáns albumba
foglalt gyűjteményét a Költők
Albumánál nagyobb és díszesebb alakban. Zichy
Mihály világhírű művészi termelésének

festményeit és rajzait foglalja magában
ez a diszmű negyven
műlapon, amelyek mindegyikéhez legkiválóbb esz-
tétikusaink és műbírálóink írnak szöveg-
magyarázatot. A valóban remek kivitelű műlapoknak
egy része gyönyörű színnyomásu lesz, olyan, amilyen
eddig alig jelent meg magyarszmban.

A negyven pompás műlapot, a kísértő szöveget és
Zichy Mihály egyéniségének és változatos életpályájának
regényes rajzát, valamint Zichy rajza után

bekötési tábla foglalja gyönyörű díszes
kötetbe o o o o o o o o o o o o

A Pesti Napló e nagyszabásu diszművét az
Athenaeum eredeti kiadásában 90 korona, a „Pesti
Napló” új kvárt kiadásában karácsonyi ajándékkul
megkapja a Pesti Napló minden állandó előfizetője. És
megkapják díjtalanul azok az új előfizetők is, akik egész
éven át fél, negyedév, vagy havonként, de megszakítás
nélkül fizetnek elő a Pesti Naplóra. o o o o o o o o

Erdélyi bank és takarékpénztár Részvénytársaság

Kolozsvár

Alaptőke 2 millió korona.

Felajánlja szolgálatait a közel jövőben
végrehajtható

4 1/2 % Magyar regale kötvények
4 1/2 % „ vasuti kölesön ezüstben
4 1/2 % „ „ „ aranyban
5 % Magy. keleti államv. kölesön aranyban
4 1/2 % Nagy. beruházási kölesön aranyban
kamatozo kötvényeinek

4 % Magyar koronajáradék ellenében
való

konverziójára

vonatkozó felvilágosításokra, a konverzió
keresztülvitelére, vagy a konvertálandó pa-
piroknak más értékkel való előnyös kicse-
relésére.

Felvilágosítást minden tekintetben kész-
séggel ad az

Igazgatóság.



Az összes 50.000 nyeremény
JEGYZEKE.
A legnagyobb nyeremény legszerezésebb esetben:
1.000.000 korona
A nyeremények részletes beosztása a következő:

Korona	1 jutalom	600000
1 nyer. a	400000	
1 „	200000	
2 „	100000	
1 „	90000	
1 „	80000	
1 „	70000	
2 „	60000	
1 „	40000	
5 „	30000	
1 „	25000	
7 „	20000	
3 „	15000	
31 „	10000	
67 „	5000	
3 „	3000	
432 „	2000	
763 „	1000	
1388 „	500	
90 „	300	
81700 „	200	
3900 „	170	
4900 „	130	
50 „	100	
3900 „	80	
2900 „	40	
50,000 nyer. és jut. összegben	13.167,000	

Rendelőlevél levágandó. TÖRÖK A. ÉS TÁRSA bankháza Budapest.

Kérek részemre
tervezettel együtt küldeni.

I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos

Az összeget — korona összegben } utárvételezni kérem
} postautalvánnyal küldöm. } A nem tetsző törlendő
} mellékelem bankjegyekben (béljegyekben.) }

Pontos cím.

Mázoló műhely.

Mély tisztelettel jelentem Petro-
zsény és vidéke n. é. közönségének,
hogy a főtuczán a Czinner Fülöp féle
házban mázólo műhelyt nyitottam.

Elvállalok ajtókat, ablakok festését és
fladerozását, üzletberendezés, Portál,
fürdőszoba szokli olajbani festését, szoba
padló festését és lakkozását a legju-
tányosabb árban és a n. é. közönség
izlése szerint a legpontosabban elké-
szíttek.

Szíves támogatás és bizalmukat
kérvé vagyok

kiváló tisztelettel:

Balogh Sándor

mázoló mester.

Petrozsény.

9—13

Kiváló szerencse

Török-nél

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk.

Hat millió koronánál többet nyertek nálunk nagyra-
becsült vevőink.

Az egész világ legesélydúsabb sorsjátéka a mi m. kir. szab.
osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

100.000 sorsjegy 50,000

PÉNZNYEREMÉNYVEL sorsoltatik ki, tehát az összes sorsjegyek
fele nyer a mellékelt sorsolási jegyzék kimutatása szerint.

5 hónap alatt összesen tizenhárom millió 160,000 koronát
egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat állami fel-
ügyelet alatt áll.

Az I-ső osztály eredeti sorsjegyeinek tervszerű betétjei
a következők:

egy nyolczad (1/8) frt —.75 vagyis 1.50 korona
egy negyed (1/4) „ 1.50 „ 3.— „
egy fél (1/2) „ 3.— „ 6.— „
egy egész (1/1) „ 6.— „ 12.— „

A sorsjegyeket utárvétellel vagy a pénz beküldése ellenében
küldjük szét. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk
azonnal de legkésőbb

f. év május hó 22-ig

mely napon a húzás kezdetét veszi, bizalommal hozzánk küldeni.

Török A. és Tsa.

BANKHÁZ

Budapest,

Hazánk legnagyobb detail osztálysorsjáték üzlete

Főarudánk osztálysorsjáték osztályai:

Főüzlet: VI., Teréz-körút 46/a

Fiókok: 1. Vaczi-körút 4.

2. Muzeum-körút II.

3. Erzsébet-körút 54.